



DURANGO
Udala • Ayuntamiento

GAZTE ALOKAIRUA KUDEATZEKO
ARAUTZEN DUEN UDAL ORDENANTZA

Hasierako onespena: 18/01/30eko Osoko Bilkuran

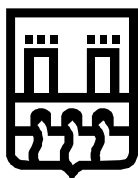
Hasierako argitalpena: [B.A.O. 29.zk., 18/02/09](#)

Informazio publikoa: 30 egun

Alegazioak: bai

Behin betiko onespena: 18/04/24ko Osoko Bilkuran

Behin betiko argitaraua: [B.A.O. 86.zk., 18/05/07](#)



GAZTE ALOKAIRUA KUDEATZEKO ARAUTZEN DUEN UDAL ORDENANTZA

1. Artikulua. Heburua

Ordenantza honen bidez, Durangoko Udalaren jabetzako etxebizitzaren errentamendua eta haien kontratuen titularra hautatzeko baldintzak eta prozedura arautu nahi dira, 18-30 urte arteko gazteei **trantsiziozko alokairua** emateko, eta emantzipatzen laguntzeko, une honetan, merkatuko egoera dela-eta, oso zaila baita etxebizitza bat eskuratzea.

Hortaz, biztanleen esku uzten diren udal-baliabideak aldizkakoak eta trantsiziokoak izango dira, batetik, gazteak emantzipatzen laguntzeko, eta, bestetik, ahalik eta gazte gehien barnean hartzeko. Hortaz, kontratuaren iraupen-epea funtsezkoa da.

Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/85 Legearen 4. artikulua arauzko eta auto antolakuntzako ahalmena aitortzen die tokiko erakundeei. Ordenantza horrek etxebizitza berriak alokairuko merkatuan jarritz lortu nahi diren helburuak finkatu, eta etxebizitza horiek eskuratzeko eta erabiltzeko prozedurak, alokatzeko baldintzak eta adjudikazioak proposatzeko organo arduradunak zehaztu nahi ditu, besteak beste.

Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/85 Legearen 2. artikuluan jasotako arauzko aurreikuspenak gaitasuna ematen die udalei beren interesen zirkuluan eragin zuzena duten auzietan esku hartzeko, eta behar adina ahalmen ematen die, jarduera horiek ezartzeko eta arautzeko, deszentralizatzeko eta herritarrengandik ahalik eta hurbilen egoteko printzipioei jarraiki. Euskadiko Toki Erakundeei buruzko apirilaren 7ko 2/2016 Legearen 17.1.7 artikulua dioenez, lege honetan eta ezar daitekeen legerian xedatutakoaren esparruan, udalerriek berezko ahalmenak erabili ahal izango dituzte, etxebizitzak planifikatzeko, programatzeko eta kudeatzeko arloan.

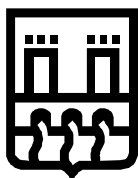
2. Artikulua. Atxikitako etxebizitzak

Ordenantza honek arautu nahi dituen etxebizitzaren parkean Udalak xede horretarako dituen etxebizitzak eta haiek kudeatzeko erakunde publiko edo pribatuekin egin dituen hitzarmenen ondoriozko etxebizitzak daude sartuta. Etxebizitzak eta haien ezaugarriak **(I) ERANSKINEAN** daude zehaztuta.

Eranskin hori Alkatearen Dekretuaren bidez aldatu ahal izango da, etxebizitza berri gehiago sartzeko edo gutxitzeko.

Ordenantza honi dagokionez, etxebizitzak dituzten logela-kopuruaren arabera sailkatu dira:

Tipologia	Logela-kopurua	Bizikidetzako unitateak (BU)
E1	1	Pertsona 1 2 pertsona (ezkontideak edo bikoteak soilik)
E2	2	BU2. Gehienez 2 pertsona + 2 adin txikikoak, 15m ² pertsonako proportzioa betez.
E3	3	BU3. Gehienez 3 pertsona,



DURANGO

Udala • Ayuntamiento

Idazkaritza
Secretaría

	edo gehiago	hau da, Pertsona Gehienezko kopurua = logelen kopurua. Adin txilikoak badaude 15m ² pertsonako proportzioa betez.
--	----------------	---

3. Artikulua: Gazteentzako trantsizioko alokairua etxebizitza eskuratzea

Alokairu-programa honetako errentari izan nahi duten pertsonak berariaz inskribatu beharko dute GAZTEEN ALOKAIRUA programako eskatzaileen aldi baterako erregistroan (hemendik aurrera, Erregistroa).

Horrez gain, oinarriak eta prozedurak finkatzen dira, erregistroan inskribatzeko, eskatzaileak hautatzeko eta etxebizitzak adjudikatzeko:

3.1. Erregistroa

3.1.1. Izaera

Titular publikoko doako erregistroa da, administrazioko izaerakoa eta Durangoko Udalaren mendekoa, udal-etxebizitzak alokairuko erregimenean eskatzen duten **pertsona fisikoak** edo **"bizikidetzako unitateak"** inskribatzekoa.

Erregistro hori alkatetza dekretu bidez sortuko da programaren hasieran, eta epe itxi bat ezarriko da eskariak aurkezteko. Gainera, urtero, uztailaren 1etik irailaren 30era epe bat egongo da, eskari berriak aurkeztu ahal izateko eta dagoeneko erregistratuta egongo diren eskarietan diru-sarrerei buruzko aldaketak egiteko.

3.1.2. Eginkizunak

Hauek dira Erregistroaren eginkizunak:

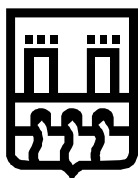
- Alokairuko etxebizitza eskatzen duten eta GAZTEEN ALOKAIRUA programaren udal-araudian ezarritako baldintzak betetzen dituzten pertsona fisikoak edo "bizikidetzako unitateak" erregistratzea.
- Alokairuko etxebizitzak kudeatzeko eta adjudikatzeko datuak ematea, herritarrei etxeak eskuratzeko berdintasuna eta konkurrentzia bermatuta.
- Administrazioari informazio gaurkotua ematea etxebizitza-arloko jardueren kontrola eta jarraipena egin ahal izateko, eta etxebizitzako programazio publikoak behar bezala egokitzea benetan dagoen eskaerara.

3.1.3. Kudeaketa

Erregistroaren kudeaketa Udalak izendatuko duen organoaren edo zerbitzuaren ardura izango da.

3.1.4. Datuen babesa

- Erregistroak pertsona fisikoen eta "bizikidetzako-unitateetako" kide diren pertsonen identifikazio-



DURANGO

Udala • Ayuntamiento

Idazkaritza
Secretaría

datuak izango ditu, etxebizitzako eskaeren bidez lortutakoak.

2. Datu horiek Durangoko Udalaren izaera pertsonaleko datuen fitxategietan sartuko dira, datuak babesteko araudiari jarraiki eta izaera orokorreko xedapen egokiaren bidez sortu eta arautu ondoren.

3.1.5. Herritarrei informazioa ematea

Herritarrek Erregistroaren funtzionamenduaren eta eskakizunen berri izan dezaten, Udalak behar diren neurriak hartuko ditu, behar den informazioa eskura egon dadin Herritarrentzako Arreta Zerbitzuko bulegoan, eta, telematikoki, Durangoko Udalaren egoitza elektronikoan.

3.2.- Definizioak

- a) **Gazteak:** adin nagusikoak diren eta gehienez 30 urte dituzten pertsonak. Trantsiziozko alokairua hartu ahal izateko, "bizikidetzako unitatea" eratzen duten pertsona guztiek bete beharko dute adinaren eskakizuna. Izatezko ezkontideak edo bikotekideak izango dira salbuespen: kasu horretan, bi pertsonetatik batek bete beharko du eskakizuna.

- b) **"Bizikidetzako unitatea":** Ordenantza honen ondorioei begira, bizikidetzako unitate hauek definitzen dira:

Bizikidetzako unitatea da 18 eta 30 urte arteko 2, 3 edo pertsona gehiagoren batasuna. Pertsonen kopurua logelen kopuru bera izan beharko da gehienez, kargupean adingabeak edukita ere, eta pertsonako 15,00 m² baldintza bete beharko da.

Adingabeak kargupean daudenean, bizikidetzako familia unitatea izena hartzen du.

3.3. Sartzeko eskakizunak

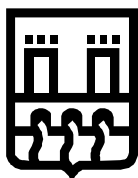
GAZTEEN ALOKAIRUA programan parte hartzeko interesa duten pertsonen baldintza hauek bete beharko dituzte, etxebizitza eskatzen duten pertsonen aldizkako erregistroan sartzeko:

- a) **Adin nagusia izatea edo emantzipatuta egotea** eta gehienez 30 urte izatea eskaera aurkezteko unean.

- b) **Etxebizitza behar dela egiaztatzea**

"Bizikidetzako unitatea" eratzen duten pertsona guztiek behar bezala egiaztatu beharko dute ez dutela beren jabetzako etxerik, ez jabetza soilik, ezta azalera- edo gozamen-eskubidetik ere.

Eskakizun hori Bizkaiko lurralde historikoan egiaztatzeko, Jabetzaren Erregistro Zentralaren ziurtagiria beharko da. Etxebizitza, Herri Lan eta Garraioetako sailburuaren etxebizitza eskatzaileen erregistroari eta babes ofizialeko etxebizitzak eta araubide autonomikoko zuzkidura-bizitokiak esleitzeko prozedurei buruzko 2012ko urriaren 15eko Aginduan eta hura zuzentzen duen 2012ko abenduaren 12ko Aginduan finkatutako salbuespenak izan ezik.



DURANGO

Udala • Ayuntamiento

Idazkaritza
Secretaría

Etxebizitza baten jabekide izanez gero, jabekide izan litezkeen pertsonen ondasunen balioa egiaztatzea eskatzailearen ardura da (ondasunak tasatzea).

Denboran zehar erosketa diferituko kontratu bat sinatu duten pertsonen dagokienez, etxebizitzaren jabe ez izateko, eta azalera, gozamen edo jabetza soileko eskubiderik ez izateko baldintzarik ez dutela betetzen ulertuko da.

Egoera horretan jarraitu beharko da errentamendu-kontratua indarraldian dagoen bitartean.

Maizterrek nahitaez jakinarazi beharko diote Udalari beren etxebizitza-beharrari dagokion edozein aldaketa: jabetzako, jabetza soileko azalera-eskubide edo gozamen-eskubideko titular izatera igaro orduko egin beharko dute jakinarazpen hori. Inguruabar horren berri eman ezean, kontratua baliogabetu egingo da.

- c) Eskatzaileek eta onuradunek Durangon erroldatuta egon beharko dira, eta sustraitze-eskakizuna beharko dute, eskaera aurkezteko unean, gutxienez etenik gabeko bi urteko antzinatasunarekin; edo, bestela, behar bezala ageri beharko da udalerrian erroldatuta egon direla bost urtez etenik gabe. Azken salbuespen hori bizikidetzako familia unitateei begira egiten da, eta eskatzaileak bere bikotekide edo familia unitateko kideen datuak eman beharko ditu. Kide horiek beste baldintza pertsonal guztiak bete beharko dituzet. Hori udalak egiaztatuko du ofiziozko jardunean.

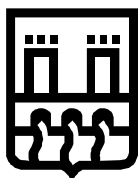
d) Gutxienezko eta gehienezko diru-sarrerak

Diru-sarrerak egiaztatzean, aintzat hartu beharko da babes publikoko etxebizitzaren araubide juridikoari eta etxebizitzaren inguruko finantza-neurriei buruzko 2008ko martxoaren 4ko 39/2008 Dekretuak 21. artikuluan adierazitakoa.

Urteko diru-sarrera gordinak egiaztatzeko, bizikidetzako unitatea osatzen duten pertsonetako bakoitzaren diru-sarrera gordinak zenbatuko dira.

Araudi hau aplikatzeari dagokionez, Dekretu horretako 3.2. b) artikuluan xedatuta dagoena ulertzen da bizikidetzako unitatetzat.

Etz. tipologia	BU	Gutxienezko eta gehienezko diru-sarrerak
E1	Perts. 1	Gutxienezko diru-sarrerak = EA* (14 O.) Gehienezko diru-sarrerak = 16.000 €
	2 Perts..	Ingresos mínimo = 12.000 € Ingresos máximos = 21.000 €
E2	BU-2 perts.	Gutxienezko diru-sarrerak = 12.000 € Gehienezko diru-sarrerak = 21.000 €



DURANGO

Udala • Ayuntamiento

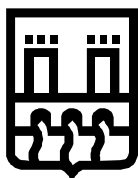
Idazkaritza
Secretaría

E3	BU 3 perts.	Gutxieneko	diru-sarrerak	=
		18.000 €		
		Gehienezko	diru-sarrerak	=
		33.000 €		

*EA = Errenta adierazlea, 14 ordainketarekin kalkulatua

3.4. Inskribatzeko prozedura

- Etxebizitzak errentamendu-erregimenez eskuratzeko interesa dutenek Herritarrentzako Arreta Zerbitzuan aurkeztu ahal izango dute eredu ofizialeko eskaera, **2. ERANSKINARI** jarraituta, behar bezala beteta, kasu bakoitzean behar den dokumentazioarekin batera, "pertsona fisikoa" edo "bizikidetza-unitatea" diren
- Zenbait pertsonak ***bizikidetza-unitate*** bat osatzen badute, eskaera bakarra aurkeztu beharko dute, adinez heldu diren guztiek sinatuta. Arau horrekiko salbuespen gisa finkatuta dago ezin dela bi familia- edo bizikidetza-unitateko partaide izan, nola eta ez diren zaintza eta zaingoa partekatzen duten bi gurasoren adin txikiko umeak.
- Eskaera egiten duen bizikidetza-unitateak hura osatzen duten kide guztiak jaso beharko ditu, eta haietako bakoitzaren dokumentazio pertsonala egoki aurkeztu.
- Ezkondua edo haren pareko beste harreman iraunkor mota bateko kide izanez gero, ezkontideak edo bikote-kideak islatu beharko dira, hurrenez hurren.
- Eskaera aurkezteko egunean legez bananduta dauden ezkontza edo elkartzeetan izandako seme-alabei dagokienez, haien zaintza aitortu zaion ezkontidearen edo gurasoaren bizikidetza-unitateko partaide izan ahalko dira soilik.
- Eskaera aurkeztu ostean seme-alaben jaiotza, ezkontza, legezko banaketa, dibortzioa edo heriotzaren bat edo gehiago gertatuz gero, gertaera horren berri eman beharko zaio Udalari, bai eta gertaera frogatzen duen dokumentazioa aurkeztu ere.
- Eskaerak aztertuta, prozedurari dagokion onartutakoen eta baztertutakoen zerrenda onetsiko da. Zerrenda hori Durangoko Udaletxean erakutsiko da jendaurrean, bai eta webgunean ere.
- Erreklamazioetako epea agortu, eta aurkeztutako helegiteak ebatzi ondoren, behin betiko zerrenda onetsiko da, Ordenantza honetan finkatuta dauden irizpideetan oinarritutako puntuazio-ordenarekin.
- Eskaera **HAZ Herritarrentzako Arreta Zerbitzuan** aurkeztuko da, helbide honetan: Barrenkalea 17 behea, 48200 PK, Durango.
- Datuak babesteko araudiari jarraituta, eskaera-eredu normalizatuak argi jakinaraziko dio eskatzaileari haren datu pertsonalak zertan erabiliko dituzten.
- Ered normalizatuaren bitartez bideratutako eskaeran, eskatzailearen edo familia- edo bizikidetza-unitateko kideen datu hauek eta dokumentazioa jasoko dira:



DURANGO

Udala • Ayuntamiento

Idazkaritza
Secretaría

- Banaka inskripzioa eskatu duen pertsona fisikoaren eta bizikidetza-unitateko kide guztien izen-abizenak, sexua, jaiotza-eguna, jaioterria, herritartasuna, NAN zenbakia edo, halakorik behar denean, legez egokia den identifikazio-agiria.

- Urteko diru-sarrera gordinak.

- Etxebizitza babestu edo aske baten erabateko erabilerako titularra ez izatearen, bizi osorako hartaz gozatzeko edo etxebizitza-beharra justifikatzen duten arrazoiaren arabera egiazko eskubideari esker halako baten jabea ez izatearen erantzukizuneko adierazpena.

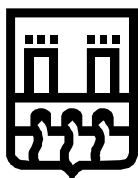
Eskaerak Erregistroan datuak egiaztatze baimena jasoko du.

Hona hemen eskaerari uko egiteko arrazoiak:

- Eskatutako datuak ez aurkeztea. Kasu honetan, uko egin baino lehenago, eskatzaileari akatsen berri emango zaio, hamar egun balioduneko epean konpon ditzan, eta, era berean, ohartaraziko zaio, hala egiten ez badu, eskaerarekin atzera egin duela joko dela, eta, beste izapiderik egin gabe, artxibatu egingo dela eskaera.
- Aurkeztutako datuetan edo Erregistroan egindako egiaztapenean eskatzaileek finkatutako betebeharren bat ez betetzea.
- Eskatzailea GAZTEENTZAKO ALOKAIRU programan etxebizitza-eskatzaileen erregistroan ordurako izena emanda izatea.
- Hautatuak izan arren etxebizitzari beren borondatez uko egiteagatik izen-ematea baliogabetzea.
- Euren legez edo kontratuz dituzten betebeharrak ez betetzeagatik udal-etxebizitza batetik kaleratuak izatea.
- Durangoko Udalaren gazteentzako alokairu-programa beraren barruan alokairuko etxebizitza bati uko egin izana, justifikatutako arrazoi bat tartean izan ez bada.
- Etxebizitza bat alokairuan lortu izana, Etxebide, Bizigune edo Asapen bidez.

Eskatzaileen Erregistro Publikoak ebatziko ditu eskaeren ingurukoak, aurkeztutako egunetik hogeita hamar egunera bitarteko epean. Onartzen ez badu, eskatzaileari arrazoiak jakinaraziko dizkio. Aldiz, onartzen badu, erregistroan inskribatuko da, hurrengo artikuluan ezarritakoaren arabera.

3.5. Izen-ematearen indarraldia. Izen-emateko datuak aldatzea eta baliogabetzea.

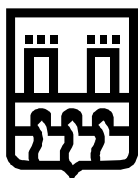


DURANGO

Udala • Ayuntamiento

Idazkaritza
Secretaría

- a) Izen-ematea indarrean izango da hura gauzatu zenetik gehienez hiru urtera arteko epealdian. Aipatutako indarraldia bukatu aurreko hiru hilabeteetan, interesdunak egindako izen-ematea berritzeko eskatu ahal izango du.
- b) Izena eman dutenek eskubidea izango dute emandako datuei buruzko informazioa eskatu eta doan jasotzeko.
- c) Izena eman dutenek eskubidea izango dute oker edo osatu gabe dauden inskripzioko datuak zuzentzeko.
- d) Datuak aldatu badira, izena eman dutenek aldaketen berri eman beharko diote Erregistroari, egokia den dokumentazioaren bitartez.
- e) Jakinarazteko epea hiru hilabetekoa izango da, datua aldarazi zuen gertaeraren egunetik zenbatzen hasita.
- f) Izena eman dutenek nahitaez eguneratu beharko dituzte datu ekonomikoak, urte bakoitzeko uztailaren 1etik irailaren 30era bitartekoak; hala egin ezean, baja emango zaie eskatzaileen zerrendan.
- g) Erregistroak behar bezala bermatuko du datuak egiazkoak eta zehatzak direla, eta, horretarako, aldi behingo eguneratzeak egin ahal izango ditu. Eguneratzeak eskatzailea jasota dagoen sarbideari lotutako inskripzioa aldatzen badu, hari jakinaraziko zaio.
- h) Erregistroko inskripzioa arrazoi hauen ondorioz baliogabetuko da:
- Indarraldiaren iraupena bukatu, eta inskripzioa berritu ez bada.
 - Uztailaren 1etik irailaren 30era bitarteko urteroko epean ez bada azken ekitaldi fiskaleko diru-sarreraren justifikazioa aurkeztu.
 - Izena eman duenak dagokion baliogabetzeko eskubidea erabili badu. Inskripzioan, *bizikidetza-unitate* batean izena emandako hainbat eskatzaile biltzen direnean, baliogabetzea erabatekoa izango da, adinez nagusi diren kideek eskatzen badute. Horrelakorik ezean, eskatzen duenaren izen-ematea baliogabetuko da soilik, eta bizikidetza-unitatearen barruko gainerako adinez nagusien izen-emateak eragin guztiak gordeko ditu.
 - Izena eman dutenek etxebizitzaren adjudikaziodunak izateko eskakizunak betetzeari uzten badiote. Hori gertatuz gero, interesatuek egoki zaien adierazteko aukera izango dute.
 - Etxebizitzan sartzeko hautatu dituzten izena emandako hautagaiek aukerari uko egiten badiote.
 - Ondorio horri begira, kasu hauetan uko egitea borondatezkoa ez dela joko da: uko egitea adjudikazioa duen pertsonari edo unitateari ez dagozkion egoeren eraginez gertatzen denean, hala nola, lan-arazoen edo era sinesgarrian adierazitako bestelako egoeren ondorioz.



DURANGO

Udala • Ayuntamiento

Idazkaritza
Secretaría

- Izena eman dutenek horrela eskatu badute.

4. Artikulua. Kontratuaren iraupena

Esleipenaren ostean, kontratua sinatuko da (III. eranskineko agiri eredua).

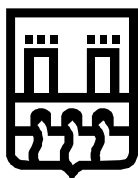
- a) Kontratuaren gutxieneko iraupena urtekoa izango da, eta 3 urtera arte luzatu ahal izango da.
- b) Etxebizitzak alokatzeko kontratuak URTEBETEKO (1) iraupena izango du, eta urtero luzatu ahal izango da, aldez aurretik argudioak azalduta, gehienez HIRU (3) urtera bitartean.
- c) Kontratuak bukatu baino lehenago, adjudikazioa eragin zuten inguruabar pertsonal, familiar eta ekonomikoei buruzko azterlana egingo da; Udalak beretzat gordeko du kontratua ez berritzeko ahalmena. Txosten hori Alkatetzak edo hark ordezkotako organoak ebaluatuko du, aldez aurretik berariaz aukeratutako batzorde batek aztertuta.
- d) Luzapen-aldi bakoitzaren garai berean, errentaren berrikuspen bat egingo da, hurrengo artikulua 1. atalean finkatutakoaren arabera.
- e) Kontratua luzatu baino lehenago egoera ekonomikoa edo beste zerbait aldatu dela pentsatzeko arrazoirik bada, berrikuspena egin ahal izango da, eta, egoki irudituz gero, kontratua ez dela luzatuko jakinaraziko da, behar den aurrerapenarekin.
- f) Kontratua berrikusteko unean, udal-etxebizitzetan bizi, eta onartutako gehienezko muga gainditzen duten diru-sarrerak dituzten maizter-unitateek ezingo dute, horrenbestean, etxebizitza horretan bizitzen jarraitu. Aldi baterako kontratua egingo zaie, gehienez 2 hilabeteko iraupeneko, beste etxebizitza bat eskuratu bitartean familia horiek bizilekua izan dezaten.
- g) Finkatutako gehienezko alokairu-aldia bukatzen denean, aldez aurretik kontratua bukatuko dela ohartarazi, eta ez da kontratua luzatuko. Epeak iraun bitartean etxebizitzan irauteko baimena agortutakoan, edo Udalak ebazpena formalki adieraziz gero, etxebizitzan bizi diren guztiek joan egin beharko dute, eta libre utzi, haiek sartu zirenean zegoen baldintza berberetan, zazpi eguneko epean; giltzak Durangoko Udalean utzi beharko dituzte.
- h) Halaber, etxebizitzaren adjudikaziodun izan direnek ezingo dute berriz gazteentzako alokairu-programan izena eman.

5. Artikulua. Baloratzeko eta puntuak emateko irizpideak

Alokairu-araubidean etxebizitzak adjudikatzeko irizpideak balorazio-irizpide hauen arabera egingo dira:

Sarrerak:

Etx. tipologia	BU	Urteko diru-sarrera gordinak	
E1		EA* (14 p)- 13.000 €	13.000- 16.000 €



DURANGO

Udala • Ayuntamiento

Idazkaritza
Secretaría

	1P	30	20
	2P	30	20
E2		12.000-19.000 €	19.000- 21.000 €
	BU2	30	20
E3		18.000-24.000 €	24.000- 33.000 €
	BU3 o más	30	20

*EA = Errenta adierazlea, 14 ordainketatan kalkulatua

Banaka eta Bizikidetzak Unitate gisa izena eman dutenen artean eskuratzeko berdintasuna bermatzeko xedez, BUetan, balorazio-irizpidea BUko puntuazio handieneko pertsonarena izango da.

Bizilekua:

Durango bizi izandako urte bakoitzagatik 0,5 puntu lortuko dira, eta gehienez 5 puntu batuko dira.

Puntuaziorik handiena egiaztatu duen bizikidetzak-unitateko kidearen puntuak bakarrik zenbatuko dira.

Berdinketak zozketaz erabakiko dira.

6. Artikulua. Errentamenduko alokairu-errenta zehazteko irizpideak

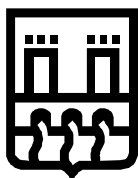
Ikusi IV eranskineko errenten kalkulurako taula

Errentamendu-kontratuaren urteko luzapen kasuetan, ofizialki argitaratutako azken balioaren (KPI) arabera eguneratuko da errenta, lehenengo eguneraketarako erreferentzia gisa kontratua egindako egunean argitaratutako azken indizeari dagokiona erabilita. Eguneratze horretan, eskuratzeko eskakizunak berrikusi eta baloratuko dira berriro; hala, errenta aldatu ahal izango da, igo ala jaitsiz, haren emaitza aintzat hartuta.

Errenta eguneratua exijituko zaie kontratuaren titularrari edo titularrei, Udalak jakinarazitako egunaren hurrengo hilabetetik aurrera. Aplikaturako aldaketaren ehunekoa adierazi beharko dute eta erreferentzia egin beharko diote indizea argitaratutako dokumentazio ofizialari.

Gainera, pertsonaren edo bizikidetzak unitatearen diru-sarrerak moldatzen badira eta alokairuaren prezioa kalkulatzeko taulan beste tarte badaude, hori ere jakinarazi beharko da.

7. Artikulua errentamendu kontratua formalizatzea



DURANGO
Udala • Ayuntamiento

Idazkaritza
Secretaría

Adjudikaziodunek baldintzak bete dituztela egiaztatu ostean, hamabost egun naturaleko epea izango da kontratua formalizatzeko.

Epe hori Udalari leporatzeko modukoak ez diren arrazoiengatik dagokion kontratua sinatu gabe igaro ondoren, hautagaiak amore eman duela ulertuko da, eta ezingo du berriro Gazteen Alokairu-programan etxebizitza eskatu.

Errentamendu-kontratua ordenantza honekin batera III. eranskin moduan doan ereduaren arabera egingo da. III Eranskina - alokairu kontratua.

8. Artikulua. Debekuak

Etxebizitza ezingo da inongo titulurengatik laga, eta ohiko etxebizitza iraunkorra izango da. Erregistroan bizikidetz-unitate gisa izena emanda daudenak ez diren beste batzuek ezingo dute han bizi, eta erabat debekatuta dago azpierretezea.

Betebehar hori bete ezean, kontratua suntsiarazi ahal izango da.

9. Artikulua. Konpontze eta mantentze-lanak

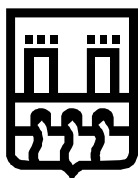
9.1. Kontzeptua

Mantentze-lanak: aldi behin egin beharreko lanak eta obrak, eraikin bat hondatzeari aurrea hartu ahal izateko, edo konponketa jakin batzuk egiteko, egoera onean iraun dezan, eta, hartara, finkatutako oinarritzko eraikuntza-betebeharrak bete ditzan, fidagarritasun egokiarekin.

Konponketak: gaizki egindako objektu materialak, hondatuak edo hautsiak beren egoera eta funtzionamendu egokira itzularazteko lanak, obrak edo egitekoak.

9.2. Udalaren (alokatzailearen) betebeharrak:

- 1- Maizterren hitzartutako erabileraren zerbitzurako, ondare urbanizatua eta eraikia birgaitzeko jardura babestuei buruzko 317/2002 Dekretuan jasota dagoenaren arabera, etxebizitzak bizigarritasun-baldintza egokietan mantentzea.
- 2- Horretarako, egin beharreko aldi behingo ikuskapenak egin beharko dituzte udal-teknikariak, eta behar diren obra guztiak egin.
- 3- Etxebizitzen alokairuen bitartez jasotako zenbatekoa erregimen horren menpeko etxebizitzek behar dituzten konponketa, obra eta inbertsioak finantzatzera bideratzea.
- 4- Etxebizitzen errentarekin jasotako dirua izaera horretako etxebizitzetan konponketak, obrak edo inbertsioak ordaintzeko erabiliko da.



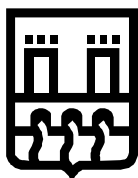
9.3. Kontratuaren titularren betebeharrak:

Diru-betebeharrak:

- a) Alokatzearen zenbatekoa hilerio Udalak zehaztuko duen kontu korrontean ordaintzea.
- b) Gastu orokorrak:
- c) Errentan hartutako etxebizitzari edo haren gehigarriei dagozkiela jakinik, kontratuaren titularrak hartuko ditu bere gain higiezinak eta banakako bihur daitezkeen haren zerbitzuak, ordainketak eta erantzukizunak egoki mantentzeko gastu orokorrak.
- d) Hain zuzen, jabeen komunitateari dagozkion gastuak dira, bai eraikinekoak, bai eta garajeei dagozkienak ere. Atal horretan sartzen dira ondorengo gastu hauek: higiezinako eta hango instalazioetako elementu bateratu guztietako ohiko garbitasun, mantentze-lan eta kontserbazioko gastu guztiak, bai eta guztiei dagozkien uraren, etxeko ur beroaren, berogailuaren, argindarraren, gasaren eta horrelakoen kontsumoa ordaintzea ere.
- e) Banakako gastuak.
- f) Kontratuaren titularrek ordaindu beharko dituzte:
- g) Errentan utzitako etxebizitzari edo haren osagarriei egokitu dakizkiekeen kontsumoen inguruko gastuak. Atal honetan sartzen dira ondorengo gastu hauek: higiezinako eta bertako gehigarrietako ohiko garbitasun, mantentze-lan eta kontserbazioko gastu guztiak, bai eta ura, argindarra, gasa, telefonoa eta horrelakoen kontsumoa ordaintzea ere. Horretarako, kontsumoei lotutako gastuak helbideratu beharko dira.
- h) Halaber, gastuen barruan daude maizterrari leporatzeko moduko arrazoiengatik egin beharreko konponketak eta etxebizitzaren ohiko erabilerak eragindako higadurak eskatzen dituenak.
- i) Kontratuaren titularrek izango dute banakako zerbitzuak eta hornidurak kontratatzekeo ardura.
- j) Kontratuaren titularrari leporatu ahal zaion arrazoi bategatik hornidura eten bada, titularrak berak hartuko du bere gain kontratazioaren gastua, fidantza eta kontratazio berriari lotutako beste gastu guztiak barne.

Diru-betebeharrak ez direnak:

- a) Errentatzen den etxebizitza kontratuaren titularren familiako etxe iraunkorra izango da, eta guztiz debekatuta egongo da etxebizitza azpierrengatzea, osorik edo zatika lagatzea eta bizikidetzak-unitatetik kanpoko pertsonak gehitzea; etxebizitza garbitasun eta osasungarritasuneko baldintza egokietan gorde beharko dute maizterrek, berariazko bizikidetzako arau egokiak errespetatuz.
- b) Kontratua sinatu ondorengo egunetik hasita, maizterrek hilabeteko epea izango dute etxebizitza horretan beren bizilekua finkatzeko.
- c) Etxebizitzaren ohiko erabilerak eragindako higaduragatik egin beharreko konponketa txikiak haiek ordaindu beharko dituzte.



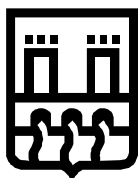
DURANGO

Udala • Ayuntamiento

Idazkaritza
Secretaría

- d) Maizterrek egin nahi duten edozein obra egiteko, aldez aurretik Udalaren edo Udal enpresaren baimena beharko dute, eta lanei dagokien obra-lizentzia nahitaez eskatu beharko dute. Inolaz ere ezingo da etxebizitzaren egituraketa aldatu. Baimendutako lanek ez dute haien aldeko inolako ordainik eragingo, eta kontratua bukatutakoan eraikinaren onura gisa geldituko dira, maizterrak inolako kalte-ordainik eskatzeko eskubiderik izan gabe.
- e) Ezingo da animaliarik izan (gida-zakurrak izan ezik), ez material higienerik gabeak edota arriskutsuak bildu, ez etxebizitzaren barruan, ez eta hari dagozkion erantsitako lekuetan ere.
- f) Alokairua amaitutakoan, etxebizitza kontserbazio-egoera onean itzuli.
- g) Bizilekuari, ondareari edota baliabide ekonomikoei lotutako inguruabar pertsonalen aldaketa guztiak Udalari jakinarazi, gertaeraren hurrengo 15 eguneko epearen barruan.
- h) Egin beharreko konponketak egiteko eta eskumena duen udal-organoak aldi berean behingo ikuskapenak egiteko langileak etxebizitzan sar daitezzen onartu. Maizterrak etxebizitza modu desegokian edo axolagabearen erabiltzeagatik eragindako kalteak aurkituz gero, haiek konpontzeak edo ordezkatzeko sortutako gastuak bere gain hartu beharko ditu.
- i) Kontratua amaitzean atzeratu ezin diren obrak bere gain hartu.
- j) Etxebizitzan inolako merkataritza- edo industria-jarduerarik ez gauzatu.
- k) Fidantza mailegatu: kontratu hau sinatzen duen kontratuaren titularrak errentatzailearen esku utziko du hileko ordainketa bat fidantza moduan. Kontratuaren titularrak bere gain hartutako betebeharrei erantzuteko erabili ahal izango da, eta kontratua amaitzen denean itzuliko zaio. Eusko Jaurlaritzaren bidez kudeatuko da fidantzaren ordainketa eta gordailua.
- l) Erantzukizuneko aseguru bat kontratatu alokairu-epe osoan zehar, etxebizitzaren inguruko gorabehera jakin batzuei erantzun ahal izateko:
- Erantzukizun zibileko aseguruak honako hauek jaso beharko ditu gutxienez:
- Erantzukizun zibila: 150.000 €
 - Edukia: 10.000 €
 - Defentsa juridikoa: 3.000 €
- m) Adjudikaziodunak mugitzeko edo beste era bateko behar bereziren bat badu, egokitze lanak bere kontura izango dira. Uko eginez gero, ez da zigorrik ezarriko.
- n) Horretarako finkatutako epean etxebizitza utzi, Udalari giltzak emanda.

10. Artikulua. Errentamendu kontratu suntsitzeko arrazoiak



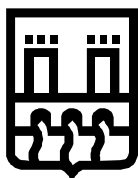
DURANGO

Udala • Ayuntamiento

Idazkaritza
Secretaría

Hona hemen errentamendu-kontratua suntsiarazteko egon daitezkeen arrazoiak:

1. Adjudikaziodun pertsonak etxebizitza beraren eta bere familiaren ohiko bizileku bakar gisa ez erabiltzea.
2. Egiaztatuta izatea etxebizitza adjudikatzeko arrazoi izan ziren baldintzak ez direla betetzen, edo etxebizitza adjudikatzeko aurkeztutako eskaerak edo dokumentazioa ez direla egiazkoak.
3. Kontratuaren titularrak edo haren familia-unitateko pertsonak etxebizitzan edo hura kokatzen den higiezinengainuzko kalteak eragitea edo Udalak berariaz baimenik eman gabe obrak egitea.
4. Etxebizitzan jarduera gogaikarriak, osasun-galgarriak, kaltegarriak, arriskutsuak edo bidegabeak egitea, edo etxebizitzarako edo kokatuta dagoen higiezinarako kalteak ekarri, edo eraikineko elementu erkideak edo bertako etxebizitzetako erabilera aztoratu dezaketen beste edozein jarduera.
5. Estatutuetan edota auzokideen komunitateko barne-araubidean jasota dauden baldintzak ez betetzea.
6. Kontratutik eratorritako betebeharrak ekonomikoak ez betetzea.
7. Ordenantza honetako xedapenen arabera, etxebizitza gaizki erabiltzea.
8. Ordenantza honetako edozein betebeharrak edota baldintza ez betetzea; bereziki, errentatzailearen baimenik gabe obrak egitea.
9. Fidantza ez jartzea.
10. Kontratua sinatu ondorengo egunetik zenbatzen hasita, maizterrek hilabeteko epean etxebizitza horretan beren bizilekua ez finkatzea.



DURANGO

Udala • Ayuntamiento

Idazkaritza
Secretaría

I. ERASKINA /ANEXO I

ATXIKITAKO ETXEBIZITAK VIVIENDAS ADSCRITAS

ZB. Nº	TIPOLOGIA TIPOLOGIA	ETXEBIZITZA VIVIENDA	GARAJEA GARAJE	TRASTELEKUA TRASTERO	SARRERA URTEA AÑO INCORPORACION
*	E1 / V1	C/ Undatorre kalea 8B,2º-B	P-45	54(PB)	Ostatua heman / Realajo
1	E1 / V1	C/ Undatorre kalea 8A,PB-A	P-12	3(PB)	2018
2	E1 / V1	C/ Undatorre kalea 8A,PB-B	P-56	49(PB)	2018
3	E1 / V1	C/ Undatorre kalea 8B,PB-A	P-37	56(PB)	2018
4	E1 / V1	C/ Undatorre kalea 8B,PB-C	P-39	58(PB)	2018
5	E2 / V2	C/ Undatorre kalea 8A,1º-A	P-11	1(P-3)	2018
6	E2 / V2	C/ Undatorre kalea 8B,PB-B	P-38	57 (PB)	2018

II. ERASKINA /ANEXO II

GAZTEEN ALOKAIRUA PROGRAMAN ETXEBIZITZA ESKATZEKO ERREGISTROA REGISTRO DE SOLICITANTES DE VIVIENDA DE ALQUILER JOVEN

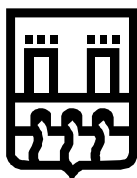
ESKAERA PERTSONALA / SOLICITUD PERSONAL

Izen-abizenak/ Nombre y apellidos		NAN / DNI		Egoera Zibila / Estado Civil
Jakinarazpenetarako helbidea Dirección a efectos de notificación				
Herria Municipio	Posta Kodea Código Postal	Probintzia Provincia		
Telefono mugikorra / Teléfono Móvil	Posta elektronikoa / Correo electrónico	Etxebide espediente zk: Nº Expediente Etxebide:		
Erroldatze udalerrria Municipio Empadronamiento	Erroldatze data Fecha empadronamiento	Mugikortasun arloko desgaitasuna Discapacidad Motriz ☐		

BIZIKIDETZA-UNITATEAREN ESKAERA / UNIDADES CONVIVENCIALES

18-35 urte arteko pertsonak bakarrik / solo las personas entre 18 y 35 años

Izen-abizenak / Nombre y apellidos		NAN / DNI		Egoera Zibila / Estado Civil
Telefono mugikorra / Teléfono Móvil	Posta elektronikoa / Correo electrónico			
Eskatzilearekin ahaidetasuna Parentesco con la persona solicitante				



DURANGO

Udala • Ayuntamiento

Idazkaritza
Secretaría

Izen-abizenak / Nombre y apellidos		NAN / DNI		Egoera Zibila / Estado Civil
Telefono mugikorra / Teléfono Móvil	Posta elektronikoa / Correo electrónico			
Eskatzilearekin Ahaidetasuna Parentesco con la persona solicitante				

Izen-abizenak / Nombre y apellidos		NAN / DNI		Egoera Zibila / Estado Civil
Telefono mugikorra / Teléfono Móvil	Posta elektronikoa / Correo electrónico			
Eskatzilearekin ahaidetasuna Parentesco con la persona solicitante				

Bizikidetza unitateko beste kide batzuk / Otros miembros de la unidad convivencial

Izen-abizenak / Nombre y apellidos	NAN / DNI	Egoera Zibila / Estado Civil	Ahaidetasuna Parentesco

Etxebizitza premia / Necesidad de vivienda

Zuk edo bizikidetza unitateko kideren batek gaur egun edo azken bi urteotan etxebizitzaren baten jabetza, azalera-eskubidea, gozamen-eskubidea edo jabetza soila daukazue edo izan duzue?

Bai / Sí ☐

Ez / No ☐

¿Alguna persona de la unidad convivencial dispone actualmente o ha dispuesto en los dos últimos años de vivienda en propiedad, en derecho de superficie, en usufructo o en nuda propiedad?

Etxebizitza-premia izateko baldintzatik salbuetsita egongo dira 2008ko apirilaren 16ko Aginduan araututako etxebizitza-beharren egoeraren baten dauden pertsonak.

Están exceptuadas del requisito de tener necesidad de vivienda las personas en situación de especial necesidad de vivienda regulados en la Orden de 16 de abril de 2008, sobre circunstancias de necesidad de vivienda.

Datu pertsonalei buruzko informazio-klausula eta erantzukizunpeko adierazpena / Cláusula de información de datos de carácter personal y Declaración Responsable

Baimena ematen diet Durangoko Udalari eta Durango Eraikitzen S.Ari, behar besteko dokumentazioa eskatzeko erakunde eskudunei, GAZTE ALOKAIRUA programako baldintza guztiak betetzen direla egiaztatzeko eta, hala badagokio, eguneratzeko.

Era berean, **baimena** ematen diet Durangoko Udalari eta Durango Eraikitzen SA sozietate publikoari, eskabide honetako datuak igortzeko zaharberitze eta etxebizitza arloko beste erakunde eta administrazio publiko eskudun batzuei, erakunde horien aurrean ondorioak izan ditzaten.

Hemen jasotako datuetan aldaketaren bat izanez gero, Durangoko Udalari eta Durango Eraikitzen SA Sozietate Publikoari **jakinaraziko** diet.

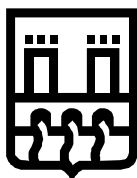
Datu Pertsonalak babesteko abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoa betez, jakinarazten da eskaintzen dituen eta lortzeko baimentzen dituen datu pertsonal guztiak Durangoko Udalaren zein Durango Eraikitzen SA Sozietate Publikoaren titulartasunekoa den datu pertsonalak babesteko fitxategi automatizatuaren sartuko direla.

Autorizo al ayuntamiento de Durango y a Sociedad Pública Durango Eraikitzen SA para solicitar de los Organismos competentes cuanta documentación sea necesaria para verificar y actualizar, en su caso, el cumplimiento de todas las condiciones necesarias para ser adjudicatario/a de vivienda en alquiler del programa ALQUILER JOVEN

Igualmente **autorizo** al ayuntamiento de Durango y a la sociedad pública Durango Eraikitzen S.A., a dar traslado de los datos de esta solicitud a otros organismos y Administraciones públicas competentes en materia de vivienda para que la misma surta efectos ante dichos Organismos.

Comunicaré al ayuntamiento de Durango y a la Sociedad Pública Durango Eraikitzen S.A. cualquier variación de los datos aquí consignados.

En cumplimiento de la L.O. 15/ 1999, de 13 de diciembre de Protección de Datos de Carácter Personal, se informa que los datos personales que aporta así como los que autoriza a obtener serán incluidos en los ficheros automáticos de datos de carácter personal, titularidad del ayuntamiento de Durango y de la Sociedad Pública Durango Eraikitzen S.A.



DURANGO

Udala • Ayuntamiento

Idazkaritza
Secretaría

ERANTZUNKIZUNAREN AITORPENA DECLARACIÓN RESPONSABLE

GAZTEEN ALOKAIRUA programako etxebizitza eskatzaileen erregistroan izena emateko eskabide hau izenpetzen duten adin nagusiko edo burujabetutako pertsona guztiek, bere izenean, edo etxebizitza eskaera honetara sartutako pertsona adingabeen eta babestuen izenean, AITORTZEN DUTE:

- GAZTEEN ALOKAIRUA programako etxebizitza eskuratzeko indarreko araudian ezarritako baldintzak bete eta onartzen dituztela.
- Horrela egiaztatzen duten agiriak dituztela.
- Jakin badakitela, adierazpena zehaztugabea edo faltsua bada, araudian xedatutakoarekin bat etorritik, inskripzioa ezeztatu egingo dela, nahiz eta beste erantzukizunak ondo bete.
- Ez zaiela babes ofizialeko etxebizitzarik esleitu Etxebide, Bizigune edo Asapen bidez.

Todas las personas mayores de edad o emancipadas que suscriben esta solicitud de inscripción en el Registro de demandantes de vivienda del Programa ALQUILER JOVEN en su nombre, así como en nombre de las personas menores de edad y tuteladas que han sido incorporadas a esta solicitud de vivienda, DECLARAN:

- Que cumplen y aceptan los términos establecidos en las bases de la Convocatoria de inscripción en el Registro de demandantes de vivienda de alquiler del programa ALQUILER JOVEN
- Que disponen de la documentación que así lo acredita.
- Que conocen que la inexactitud o falsedad de esta declaración dará lugar a la revocación de esta inscripción de conformidad con los previstos en la normativa, sin perjuicio de otras responsabilidades a las que hubiera lugar.
- Que no han sido adjudicatarios/as de vivienda en ningún programa de vivienda protegida a través de Etxebide, como Bizigune o Asap.

Behean sinatzen duten eskabide honen bizikidetz-unitatearen kide guztiek adierazten dute etxebizitza eskatzaileen erantzukizunpeko adierazpena izenpetzen dutela eta datu pertsonalei buruzko informazio-klausula eta informazio orokorraren edukia onartzen dutela.

Los/as abajo firmantes y miembros de la unidad convivencial de esta solicitud, manifiestan colectivamente que suscriben la Declaración Responsable de las personas solicitantes de vivienda y que aceptan el contenido de la Cláusula de información de datos de carácter personal.

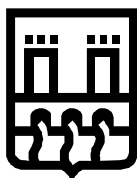
Data / Fecha: _____

Izen-abizenak / Nombre y apellidos

Titular guztien sinadurak
Firma de todas las personas titulares

Pertsona edo bizikidetz-unitate bakoitzak eskaera BAT bakarrik aurkeztu ahal izango du eta ezingo du inork bizikidetz-unitate batean baino gehiagotan aldi berean parte hartu.

Solo se admitirá UNA solicitud por persona o unidad convivencial, no pudiendo una misma persona formar parte de dos o más unidades convivenciales al mismo tiempo.



DURANGO

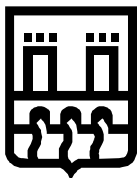
Udala • Ayuntamiento

Idazkaritza
Secretaría

ESKATZAILE BAKOITZAK NAHITAEZ AURKEZTU BEHARREKO AGIRIAK

DOCUMENTACION OBLIGATORIA PARA CADA PERSONA DE LA SOLICITUD

Eskatzailearen NAN edo Bizileku-txartela, bizikidetzak unitateko 14 urtetik gorako kideena	☐	D.N.I. o Tarjeta de Residencia en vigor de los miembros de la unidad convivencial mayores de 14 años.
ETXEBIDEko etxebizitza eskatzaileen erregistroan alta emanda egotearen ziurtagiria, gehienez aurkeztu baino 15 egun lehenago igorria	☐	Certificado de estar dado de alta en el registro de solicitantes de vivienda de ETXEBIDE emitido como máximo con 15 días de antelación.
Azken ekitaldi fiskalari dagokion diru-sarreraren egiaztagiria, <u>A</u> edo <u>B</u> kasuen arabera:	☐	Certificado de ingresos correspondiente al último ejercicio fiscal vencido, según sea el caso <u>A</u> ó <u>B</u>
PFEZa aitortzeko betebeharra baduzu edo aitortu baduzu:	<u>A</u>	Con obligación de declarar o ha declarado IRPF:
Azken errenta aitortpena	☐	Última declaración de la renta
Kotizatu gabeko prestazioen ziurtagiria	☐	En su caso, certificado de prestaciones no contributivas
PFEZa aitortzeko beharrik ez baduzu edo aitortu ez baduzu:	<u>B</u>	Sin obligación de declarar IRPF:
Betebehar hori ez duzula ziurtatzen duen Foru Ogasuneko agiria	☐	Certificado de la Hacienda Foral acreditativo de no obligatoriedad de declarar IRPF
Laneko bizitzaren ziurtagiria	☐	Certificado de vida laboral
Gainera, egoera hauetan: Besteren konturako langileen kasuan: enpresaren agiria, azken ekitaldiko diru-sarrerara gordinak jasotzen dituenak.	☐	Además, cuando sea el caso: Trabajadores/as por cuenta ajena: Documento de empresa con la totalidad de ingresos brutos correspondientes al último ejercicio
Pentsiodunek edo bekak, prestazioak edo laguntzak (Gizarte Ongizateko laguntzak barne) jasotzen dituztenek: azken ekitaldiko ziurtagiria.	☐	Pensionistas o perceptores de becas, prestación o subsidio (incluidas ayudas de Bienestar Social): certificado correspondiente al último ejercicio
Azken nomina edo pentsioaren agiria	☐	Última nómina o certificado pensión
Mugikortasun urriko ezgaitasuna egiaztatzeko agiriak:		Documentación para acreditar la discapacidad de movilidad reducida:
Foru Aldundiak emandako mugikortasun urriko ezgaitasuna egiaztatzeko agiria; gurpil-aulkia, bastoi bi erabili beharra edo menpekotasun-maila 7 puntu baino gehiago menpekotasun-maila	☐	Certificación acreditativa de la condición y carácter de la capacidad de movilidad reducida expedida por la Diputación Foral; silla de ruedas, dependencia de dos bastones o tener 7 puntos o más.
Etxebizitza baten titular diren 65 urteko edo gehiagoko pertsonak:		Personas de 65 años o más que son titulares de una vivienda:
Araudien arabera irisgarritasun-baldintzak betetzen ez dituen Durangoko etxebizitza baten titularra bazara: Etxebizitzak irisgarritasun-baldintzak betetzen ez dituela egiaztatzen duen agiria	☐	Si eres titular de una vivienda ubicada en Durango que no reúne condiciones de accesibilidad según normativa aplicable: Certificado técnico que acredite que la vivienda no reúne condiciones de accesibilidad
Bestelako dokumentazioa		Documentación complementaria:
Eskatutako zer edo zer behar bezala egiaztatuta ez dagoela ustez gero, Durango Eraikitzenek bestelako agiriak eskatu ahal izango ditu; baita etxebizitza esleitu ostean ere.	☐	En los casos en que no se considere suficientemente acreditado alguno de los requisitos, podrá solicitarse por parte de Durango Eraikitzen la documentación que sea necesaria para su acreditación, incluso con posterioridad a la adjudicación de la vivienda.



DURANGO

Udala • Ayuntamiento

Idazkaritza
Secretaría

III. ERASKINA /ANEXO III

ETXEBIZITZAK ERRENTAN EMATEKO KONTRATUA CONTRATO DE ARRENDAMIENTO DE VIVIENDA

ERRENTAN EMAN ETA HARTZEKO ETXEBIZITZA / VIVIENDA OBJETO DE ARRENDAMIENTO

Etxebizitzaren helbidea / Vivienda Sita en:

Katrastroko erreferentzia / Referencia catastral:

Eranskinak / Anejos:

Garajea / Garaje

bai/sí ☐

ez/no ☐

Trastelekua / Trastero

bai/sí ☐

ez/no ☐

Altzariak / Mobiliario

bai/sí ☐ (*)

ez/no ☐

(*) Eranskina / Anexo

ERRENTATZAILEA (jabeak) / PARTE ARRENDADORA (Propietarios/as):

Jauna/andrea / D./Dña.

NAN zenbakia / con DNI: _____

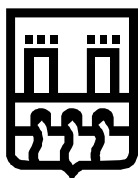
Helbidea, kalea / con domicilio en

Herria / Municipio

ERRENTARIA (maizterrak) / PARTE ARRENDATARIA (Inquilinos/as):

Jauna/andrea / D./Dña.

NAN zenbakia / con DNI: _____



DURANGO

Udala • Ayuntamiento

Idazkaritza
Secretaría

Errentatzailea eta errentaria **BILDUTA**, bi alderdiek kontratu hau sinatzeko gaitasuna elkarri aitortu diote eta egintza honen bidez formalizatuko dute ondoko klausulak errespetatuta:

1. artikulua.- Kontraturaren xedea

Errentatzaileak aipatutako etxebizitza ematen dio errentan errentariari -erabili daitekeela baieztatzen duen txosten tekniko duena-, eta errentariak badaki zer azalera, egoera, erabilera, ezaugarri eta zerbitzu komun zein pribatibo dituen; eta, onartu egiten ditu.

2. artikulua.- Etxebizitzaren destinoa

Deskribatutako etxebizitza errentan ematen da errentariaren eta haren familiaren etxebizitza egonkor izan dadin, ez besterik; errentatzaileak beren-beregi eta idatziz baimenik eman ezean, etxebizitzak ezin izango du beste helbururik izan.

Horretarako, jasota uzten da errentaria pertsona hauekin biziko dela:

D./Dña. _____jn./and.

D./Dña. _____jn./and.

D./Dña. _____jn./and.

3. artikulua.- Iraupena eta luzapenak

Kontratu hau _____-koa izango da: indarrean sartuko da 20__ (e)ko _____ (e)an, eta, ondorioz, 20__ (e)ko _____ (e)an amaituko da.

Kontratuaren mugaeguna iristen den egunean, kontratuaren iraupena hiru urtetik beherakoa bada, kontratua nahitaez luzatuko da, urteko epeetan, harik eta errentamendua gutxienez hiru urteko iraupenera iritsi arte, salbu eta errentariak errentatzaileari kontratua ez berritzeko asmoa duela adierazten badio kontratua edo haren edozein luzapen amaitu baino hogeita hamar egun lehenago.

Errentariak uko egin ahal izango dio errentamendu-kontratuari, sei hilabete pasa ondoren, betiere errentatzaileari gutxienez **hogeita hamar egun lehenago jakinarazten** badio. Kasu horretan, errentariak **kalteak ordaindu beharko** dizkio errentatzaileari, kontratuan bete gabe dagoen urte bakoitzeko, indarrean dagoen errentaren hileroko bati dagokion zenbatekoa hain zuzen ere. Urteak beherako denbora-tarteak kalte-ordainarekiko proportzionalak izango dira.

Hori guztia azaroaren 24ko 29/1994 Legearen 9. 10. eta 11 artikuluetan ezarritakoarekin bat etorriz 29/1994 Legea, Hiri Errentamenduei buruzkoa. (ekainaren 4ko 4/2013 Legeak aldatua)

4. artikulua.- Errenta

Hasierako zenbateko finko eta periodikoa haxe izango

REUNIDAS la parte arrendadora y la parte arrendataria, reconociéndose mutuamente la capacidad legal necesaria para otorgar el presente contrato de arrendamiento de la vivienda, lo formalizan en este acto con sujeción a las siguientes:

Artículo 1.- Objeto del contrato

La parte arrendadora cede en arrendamiento la vivienda anteriormente descrita, que dispone a su vez de informe técnico favorable para su uso, a la parte arrendataria, quien conoce y acepta su superficie, circunstancias, usos, características y servicios comunes y privativos.

Artículo 2.- Destino de la vivienda

La vivienda descrita, se alquila para ser destinada exclusivamente a vivienda permanente de la parte arrendataria y de su familia, no pudiendo dedicarlo a otra finalidad sin la autorización expresa y escrita de la parte arrendadora.

A estos efectos, se hace constar que, además de la parte arrendataria, convivirán en la vivienda las siguientes personas:

Artículo 3.- Duración y prórrogas

El presente contrato tendrá una duración de _____, comenzando a regir el día __ de _____ de 20__, y por ello quedará extinguido el día __ de _____ de 20__.

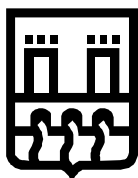
Llegado el día del vencimiento del contrato, si la duración fuese inferior a tres años, éste se prorrogará obligatoriamente por plazos anuales hasta que el arrendamiento alcance una duración mínima de tres años, salvo que la parte arrendataria manifieste a la parte arrendadora con treinta días de antelación como mínimo a la fecha de terminación del contrato o de cualquiera de sus prórrogas, su voluntad de no prorrogarlo.

La parte arrendataria podrá desistir del contrato de arrendamiento, una vez que hayan transcurrido al menos seis meses, siempre que se lo comunique a la parte arrendadora con una **antelación mínima de treinta días**. En este caso la parte arrendataria **deberá indemnizar** a la parte arrendadora con una cantidad equivalente a **una mensualidad de la renta en vigor por cada año del contrato que reste por cumplir**. Los períodos de tiempo inferiores al año darán lugar a la parte proporcional de la indemnización

Todo ello de conformidad con lo dispuesto en los artículos 9 y 10 y 11 de la Ley 29/1994, de 24 de noviembre, de Arrendamientos Urbanos. (modificada por la Ley 4/2013 de 4 de junio)

Artículo 4.- Renta

Se pacta en



DURANGO

Udala • Ayuntamiento

Idazkaritza
Secretaría

dela adostu dute:
hileko
(zenbateko idatzia) euro, (.....zenbakiak) €.
Errentariak aurretiko hileko kuotak ordaintzeko
betebeharra hartu du, eta hilearen
lehenengo.....(epea).... egunetan beteko du, honako
banku-kontu honetan:
.....; banku-
entitatea:

Ordaintzeko betebeharrak iraungo du, kontratua amaitzen bada ere, etxebizitza eta haren instalazioak egoera onean itzuli arte errentatzaileari.

5. artikulua.- Errenta eguneratzea

Kontratuaren indarraldiko urtebete bakoitzean eguneratuko du errenta errentatzaileak. Ordaindu izan den errenta-kopuruari aplikatuko zaio Estatistikako Institutu Nazionalak finkatutako Kontsumoko Prezioen Indize (KPI) Sistemaren barruko Indize Nazional Orokorrek eguneratzea bakoitzaren aurretiko hamabi hilabeteetan izan duen ehuneko-aldaketa. Lehenengo eguneratzea egiteko, erreferentzia gisa hartuko da kontratua egiteko datan argitaratuta zegoen azken indizearen hilabetea, eta, hurrengoetan, aplikatutako azkenari dagokiona.

Interesdunak idatziz jakinaraziko dio beste aldeari eguneratzea; jakinarazpen moduan, balioa izango du aurreko hileko ordainagiriarekin batera bidalitako oharra.

6. artikulua.- Gastu orokorrak eta banakako zerbitzuak

Errentatzailearen ardura izango da GAZTEEN ALOKAIRUA programaren ordenantzan 9.3. artikuluan jasotzen diren gastuak ordaintzea; besteak beste, etxebizitzaren, trastelekuen eta garajeen jabeen komunitate-gastuak.

Bestalde, errentariak ordainduko ditu kontagailuen bidez neurtzen diren eta banakakoak diren zerbitzu eta horniduren gastuak.

Gainera, errentariaren ardura izango da kontratu hau sinatzeko eta dokumentatzeko behar diren zerga guztiak, baita Ondare Eskualdaketen eta Egintza Juridiko Dokumentatuen gaineko Zerga ere, ordaintzea.

7. artikulua.- Etxebizitza azpierrean emateko edo lagatzeko debekua

Errentariak ezin izango du kontratu honen xede den etxebizitza edo haren osagarriak errentan edo azpierrean eman, ez guztiz ez partzialki; errentatzaileak idatziz onartu ezean, ezin izango du maizterrik ez bizikiderik onartu, 2. Klausulak adierazitakoak ez bada.

8. artikulua.- Conservación y mantenimiento

Errentatzaileak egin behar ditu, errenta igotzeko eskubiderik gabe, etxebizitzan beharrezko diren konponketa guztiak, beraren gain hitzartu erabileraren bizigarritasun-baldintzak gordetzeko, salbu eta konpondu beharreko narriadura errentariari egotzeko moduan

(importe en letra).....euros (___(importe en número)_ €) al mes, la cantidad inicial fija y periódica, que la parte arrendataria se obliga a pagar en mensualidades anticipadas y se hará efectiva dentro de los.....(plazos) primeros días de cada mes en la cuenta bancaria número de la entidad bancaria

La obligación de pago de la renta subsistirá, aún finalizado o resuelto el contrato, hasta que se devuelva la vivienda y sus instalaciones a la parte arrendadora en buen estado de uso.

Artículo 5.- Actualización de la renta

La renta se actualizará, por la parte arrendadora o arrendataria, en la fecha en que se cumpla cada año de vigencia del contrato, aplicando a la renta correspondiente que se viniera pagando en el momento de la actualización, la variación porcentual experimentada por el Índice General Nacional del Sistema de Índices de Precios de Consumo (IPC) fijado por el Instituto Nacional de Estadística, en un periodo de doce meses inmediatamente anteriores a la fecha de cada actualización, tomando como mes de referencia para la primera actualización el que corresponda al último índice que estuviera publicado en la fecha de celebración del contrato, y en las sucesivas el que corresponda al último aplicado.

La actualización será notificada, por la parte interesada a la otra parte, por escrito, siendo válida la notificación efectuada por nota en el recibo de la mensualidad del pago precedente.

Artículo 6.- Gastos generales y de servicios individuales

Es por cuenta de la parte arrendataria la obligación de pago de las obligaciones dinerarias establecidas en el artículo 9.3 de la ordenanza de regulación del programa de ALQUILER JOVEN que entre otras se consideran el coste de los gastos de la comunidad de propietario/as de viviendas, trasteros y garajes, así como de todos los servicios y suministros con que cuenta la finca arrendada que se individualicen por aparatos contadores serán por cuenta de la parte arrendataria.

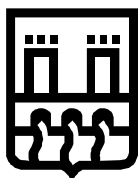
Todos los impuestos, incluido el Impuesto sobre Transmisiones Patrimoniales y Actos Jurídicos Documentados, que se produzcan por motivo del otorgamiento y documentación de este contrato serán de cuenta de la parte arrendataria.

Artículo 7.- Prohibición de subarriendo o cesión de vivienda

La parte arrendataria no podrá ceder o subarrendar, ni total ni parcialmente, la vivienda y accesorios objeto de este contrato ni admitir huéspedes ni convivientes que no sean los señalados en la cláusula 2 sin consentimiento escrito de la parte arrendadora.

Artículo 8.- Prohibición de subarriendo o cesión de vivienda

La parte arrendadora está obligada a realizar, sin derecho a elevar por ello la renta, todas las reparaciones que sean necesarias para conservar la vivienda en condiciones adecuadas para servir al uso pactado, salvo cuando el deterioro de cuya reparación se trate sea



DURANGO

Udala • Ayuntamiento

Idazkaritza
Secretaría

denean.

Errentariak, ahalik eta lasterren, konponketen beharrezana adierazi beharko dio errentatzaileari. Ondore horretarako soilik, etxebizitzaren egoerari buruzko zuzeneko egiaztapena eman behar dio errentatzaileari, berak zuzenean edo berak izendatutako teknikariek egindakoa. Uneoro, eta errentatzaileari aldeztu aurretik horren berri emanda, premiazko konponketak egin ahal izango ditu, hur-hurreko kalteren bat edo eragozpen larriren bat saihesteko, eta horien zenbatekoa berehala eskatu ahal izango dio errentatzaileari.

Era berean, errentariak bere kontura eta erantzukizunpean ondokoak egin behar izango ditu:

- **Ohiko erabilerak etxebizitzan eta instalazioetan dakarren higaduraren ondorioz egin beharreko konponketa txikiak.**
- **Txarto erabiltzeagatik beharrezkoak diren konponketak edo berriro jarri behar dena.**

Bai errentatzaileak, bai Jabeen Erkidegoaren presidentek konponketa lanak egiteko izendatzen dituzten pertsona guztiei errentariak etxean sartzen uzteko betebeharra hartu du, Jabetza Horizontalaren Legearekin bat.

9. artikulua.- Errentariaren Obrak

Errentatzaileak berariazko eta idatzizko baimenik eman gabe, errentariak ezin izango du errentan hartutako etxebizitzan konponketa- edo eraberritze-obrarik egin, lanen mota edo entitate dena dela; eta, bereziki, ezin izango ditu etxebizitzaren edo eranskinen egitura alda ditzakeenik, ezta etxebizitzaren egonkortasuna eta segurtasuna gutxitzea eragin dezakeen obrarik ere.

Errentariak, hala badagokio, egin dituen obrak finkaren onurakoak izango dira, eta errentatzaileak ez du errentariari inolako kalte-ordainketarik emateko betebeharririk.

Errentaria, kontratua amaitzen denean, etxebizitza lehengo egoeran uztera behartuta dago, errentatzaileak hori eskatzen badu.

10. artikulua.- Errentariaren auzo harreman ona eta erantzukizuna.

Errentariaren ardura izango da kontratuarekin titularrek GAZTEEN ALOKAIRUA programaren ordenantzan 9.3.artikuluari ageri diren betebeharrak betetzea.

Gainera, etxebizitza eta higiezinaren elementu komunak erabiltzeari dagokionez, errentariak bete beharko ditu bizikidetasun-arauak, Jabeen Erkidegoa arautzen duten estatutu-arauak, eta araudi bidez onartzen diren gainerako arauak. Berak edo berarekin bizi direnek arauak urratuz gero, arau-haustearen ondorioen gainean erantzunpeko dute, bai erabilerak horrekin lotutako eginbidean, bai higiezina okupatzen duten beste auzokide guztiekiko harremanetan.

Hirugarren batek errentan emandako etxebizitzan errentaria egitez nahigabetuz gero, errentatzaileak ez du inolako erantzukizunik izango, Kode Zibilarren 1560. Artikuluari aurreikusita dagoenarekin bat.

Errentaria erantzule zuzena eta bakarra izango da errentan emandako etxebizitzaren erabilerak, zuzenean edo zeharka, pertsonen edota gauzei, etxebizitzako elementu komunei, edo

imputable a la parte arrendataria o a las personas que con ella convivan.

La parte arrendataria deberá poner en conocimiento de la parte arrendadora, en el plazo más breve posible, la necesidad de reparaciones señaladas en el párrafo anterior, a cuyos solos efectos deberá facilitar al arrendador la verificación directa, por sí misma o por los técnicos que designe, del estado de la vivienda. En todo momento, y previa comunicación a la parte arrendadora, podrá realizar las que sean urgentes para evitar un daño inminente o una incomodidad grave, y exigir de inmediato su importe a la parte arrendadora.

Así mismo, **la parte arrendataria**, deberá realizar, a su cargo y bajo su responsabilidad:

- **Las pequeñas reparaciones que exija el desgaste por el uso ordinario de las instalaciones y servicios con que cuenta la vivienda arrendada.**
- **Las reparaciones o reposiciones por mal uso.**

La parte arrendataria se obliga a permitir la entrada en la vivienda de la persona que señale la parte arrendadora o el Presidente de la Comunidad de Propietarios, para la realización de obras necesarias con arreglo a lo establecido en la Ley de Propiedad Horizontal.

Artículo 9.- Obras del arrendatario

La parte arrendataria no podrá realizar, sin la autorización expresa y escrita de la parte arrendadora, obras y reformas en la vivienda arrendada, cualquiera que sea su clase o entidad, y particularmente obras que modifiquen la configuración de la vivienda o de los accesorios arrendados, o que provoquen una disminución en la estabilidad o seguridad de la misma.

Las obras realizadas, en su caso, por la parte arrendataria, quedarán en beneficio de la finca sin que venga obligado la parte arrendadora a entregar cantidad alguna a la parte arrendataria en concepto de indemnización.

La parte arrendataria estará obligada, al término del contrato a reponer la vivienda al estado anterior, si así lo exige el arrendador.

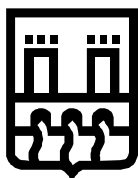
Artículo 10.- Usos de buena vecindad y responsabilidades de las partes.

Es obligación de la parte arrendataria el cumplimiento de las obligaciones de las personas titulares del contrato establecidas en el artículo 9.3 de la ordenanza del programa de ALQUILER JOVEN.

Además, la parte arrendataria habrá de observar en cuanto al uso de la vivienda y elementos comunes del inmueble de que forma parte, las normas de buena vecindad y las normas estatutarias que rijan la Comunidad de Propietarios y las que reglamentariamente se aprueben, respondiendo de las infracciones cometidas por dicha parte y por los demás ocupantes de la vivienda, no sólo en relación a la diligencia debida en dicho uso, sino también en las relaciones con los/las vecinos/as y ocupantes de los demás departamentos del inmueble.

En el supuesto de que la parte arrendataria fuese perturbada de hecho por un tercero en el uso de la vivienda arrendada, la parte arrendadora quedará eximida de toda responsabilidad según lo previene el artículo 1560 del Código Civil.

La parte arrendataria se hace directa y exclusivamente responsable de cuantos daños puedan ocasionarse a personas y/o cosas, a los elementos comunes de la casa o al propio inmueble y tengan su



DURANGO

Udala • Ayuntamiento

Idazkaritza
Secretaría

higiezinari berari eragin diezazkiekeen kalteen gainean.

Errentaria bere ekintzen erantzule izateaz gain, errentan hartutako etxebizitzan dauden pertsonak egin ditzaketen ekintzen gainean erantzungo du, bai kontratua suntsiarazteko ondorioetarako, bai kalte-galeren ordaina emateko, beharrezkoa bada.

11. artikulua.- Helbidea

Bere helbidetzat izendatzen du errentariak kontratu honetako xede den etxebizitza, kontratu honekin lotutako epatzeak edo edozein jakinarazpen egiteko.

Errentatzaileak hasieran adierazitako helbidea izendatzen du kontratu honekin lotutako epatzeak edo edozein jakinarazpen egiteko helbidetzat.

12. artikulua.- Fidantza

Errentariak kontratu hau sinatzean _____(zenbateko idatzia)_____ euro (_____(zenbakiak)_____) eman dio errentatzaileari. Zenbateko hori fidantzatzat hartu da eta errentaren hilabeteko kuotaren baliokidea da. Kontratua amaitzen denean, errentariari fidantza itzuliko zaio, errentariak hartutako betebeharrak bete ondoren; izan ere, erantzukizun horren mende dago, baita kalte-galeren ordainaren mende ere.

13. artikulua.- Betebeharrak ez betetzea

Bi alderdietako edozeinek kontratuko betebeharrak betetzen ez baditu, betebeharrak bete dituen alderdiak eskubidea izango du beste alderdiari betebeharra bete dezala eskatzeko, edo kontratuaren suntsiaraztea sustatzeko, Kode Zibilaren 1124. Artikuluan xedatutakoaren arabera.

Bestalde, errentatzaileak kontratua eskubide osoz suntsiarazi ahal izango du, azaroaren 29ko 29/1994 Legeko 27.2 artikuluan ezarritako arrazoiak direla bide 29/1994 Legea, Hiri Errentamenduei buruzkoa. (ekainaren 4ko 4/2013 Legeak aldatua).

14. artikulua.- Araubide juridikoa

Azaroaren 24ko 29/1994 Legeak zuzenduko du 29/1994 Legea, Hiri Errentamenduei buruzkoa; (ekainaren 4ko 4/2013 Legeak aldatua) bestela, alderdiek kontratu honetan azaldutako borondateak, eta Kode Zibilak, osagarri modura.

15.artikulua.- Energia eraginkortasunaren ziurtagiria.

Eraikinen energia eraginkortasuna egiaztatzen duen ziurtagiria ere aurkeztu beharko da (235/13 Errege Dekretuak ezarritakoa betetzeko).

Gainera, jakinarazten da 2017/03/01ean egindako energia eraginkortasun egiaztigiriaren arabera, etxebizitza B hizkiarekin kalifikatuta dagoela.

16.artikulua. Titularren betebeharrak.

II. eranskinean kontratuaren titularrek dituzten betebeharrak jaso dira.

Adostasun- eta onarpen-gisan, alderdiek kontratu honen hiru ale sinatu dituzte, ondorio bakar baterako, aipatutako lekuan eta egunean.

causa o dimanen directa o indirectamente de su utilización.

La parte arrendataria responde, no sólo de sus propios actos, sino de los que puedan cometer las personas que se encuentren en la finca arrendada, tanto a efectos de resolución contractual, como de una posible indemnización de daños y perjuicios.

Artículo 11.- Domicilio

La parte arrendataria designa la vivienda objeto del presente contrato como domicilio propio a efectos de emplazamientos o cualquier notificación que tenga por causa el presente contrato.

La parte arrendadora designa como domicilio propio a efectos de emplazamientos o cualquier notificación que tenga por causa el presente contrato el señalado al comienzo.

Artículo 12.- Fianza

La parte arrendataria entrega a la parte arrendadora, en el acto de la firma de este contrato la cantidad de _____(importe en letra) euros (importe en número)_____ €) equivalente a una mensualidad de renta, en concepto de fianza, la cual le será devuelta a la terminación de este contrato, una vez cumplidas por la parte arrendataria las obligaciones contraídas, a cuya responsabilidad queda afectada, así como al rescancamiento de daños y perjuicios.

Artículo 13.- Incumplimiento de obligaciones

El incumplimiento por cualquiera de las partes, de las obligaciones resultantes del contrato, dará derecho a la parte que hubiere cumplido las suyas, a exigir el cumplimiento de la obligación o a promover la resolución del contrato, de acuerdo con lo dispuesto en el art. 1.124 del Código Civil.

Además la parte arrendadora podrá resolver de pleno derecho el contrato por las causas establecidas en el art. 27.2 de la Ley 29/1994, de 24 de noviembre de Arrendamientos Urbanos. (modificada por la Ley 4/2013 de 4 de junio).

Artículo 14.- Régimen jurídico

El presente contrato de arrendamiento se rige por la Ley 29/1994, de 24 de noviembre de Arrendamientos Urbanos, (modificada por la Ley 4/2013 de 4 de junio), en su defecto por la voluntad de las partes expresada en este contrato y supletoriamente por el Código Civil.

Artículo 15.- Certificado de Eficiencia energética.

Se incorpora a dicho documento el certificado de eficiencia energética del edificio en cumplimiento con lo establecido en el RD235/13, en caso de alquiler de vivienda.

Así mismo, se informa que según el certificado de eficiencia energética realizado con fecha de 1/3/2017 la vivienda se califica con la LETRA B.

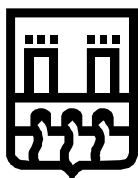
Artículo 16.- Obligaciones de las personas titulares.

Se incorpora a dicho documento el anexo II de obligaciones de las personas titulares del contrato tal y como se recogen en las bases que lo regulan.

En prueba de conformidad y aceptación, firman las partes este documento que se extiende por triplicado, y a un solo efecto en el lugar y fecha citados.

ERRENTATZAILEA /
LA PARTE ARRENDADORA

ERRENTARIA /
LA PARTE ARRENDATARIA



DURANGO

Udala • Ayuntamiento

Idazkaritza
Secretaría

IV ERANSKINA

ANEXO IV

Alokairuaren prezioa kalkulatzeko taula
Tabla para la determinación de la renta de alquiler

Etxebizitzaren tipologia Tipología de vivienda	Bizikidetzaren unitatea Unidad convivencial	Urteko diru-sarrera gordinen tartea Ingresos brutos anuales entre:	
		14 ordainsaril IPREM -13.000€ IPREM (14)-13.000 €	13.000-16.000€
E 1 V1	pertsona 1 1 persona	115 €	160 €
		12.000-19.000€	19.000-21.000€
	2 pertsona 2 Persona	160 €	190 €
		12.000-19.000€	19.000-21.000€
E2 V2	2 pertsona 2 personas	190 €	225 €
		18.000-24.000€	24.000-26.000€
E3 V3	3 pertsona 3 personas	250 €	300 €
		250 €	300 €